

# IMPRESSUM



[English Version below](#)

## KONTAKT

adam medien  
Inhaber: Eckart Adam  
Okenstraße 57  
77652 Offenburg  
Deutschland

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer gemäß § 27 a Umsatzsteuergesetz: DE165316314  
Steuernummer: 14101/40016

Telefon: +49 (0)781 - 919 76 919  
eMail: [post@adam-medien.de](mailto:post@adam-medien.de)

## WEBSITES

[www.adam-medien.de](http://www.adam-medien.de)  
[www.telefonansagen.de](http://www.telefonansagen.de)  
[www.sprecherexpress.de](http://www.sprecherexpress.de)  
[www.native-speakers.net](http://www.native-speakers.net)

## INHALTLICH VERANTWORTLICHER GEMÄSS § 55 ABS. 2 RSTV

Eckart Adam  
Okenstraße 57  
77652 Offenburg  
Deutschland

## BANKVERBINDUNG

Volksbank Offenburg, Deutschland  
BLZ: 66490000  
Konto: 63058203  
Konto Name: Adam  
BIC: GENODE61OG1  
IBAN: DE17664900000063058203

## BILDER

[www.klausabel.com](http://www.klausabel.com)

## STEUERN

Alle Preise auf unseren Webseiten sind Netto-Preise zzgl. 19% Mehrwertsteuer. An Firmen mit Sitz außerhalb Deutschlands liefern wir steuerfrei.

## LIEFERUNG

Die Lieferung von Audio-Dateien erfolgt in den meisten Fällen kostenlos per Download von unserem Server. Auch kleinere Post-Sendungen sind in den Produktionskosten enthalten. Die Lieferzeit variiert je nach Auftragsvolumen. Genaue Angaben erhalten Sie in unserem schriftlichen Angebot. Die Mindest-Lieferzeit beträgt 24 Stunden.

## ZAHLUNGSMODALITÄTEN

Per Überweisung in EURO zzgl. Transfergebühren, innerhalb von 10 Tagen ohne Abzug. Sollten Sie hier andere Vorstellungen haben, teilen Sie uns dies bitte rechtzeitig, spätestens bei Auftragsvergabe mit.

## NUTZUNGSRECHT

Das Nutzungsrecht für Sprache und Musik erhalten Sie in den meisten Fällen zeitlich unbegrenzt. Falls nicht, weisen wir darauf in unserem schriftlichen Angebot hin.

## NIEDERLASSUNGEN

Bei Telefonansagen berechnen wir für zusätzliche Niederlassungen Aufpreise. Genaue

Angaben erhalten Sie in unserem schriftlichen Angebot.

---

English Version

**ADDRESS**

adam medien (company)  
Okenstraße 57 (street)  
77652 Offenburg (postal code / city)  
Germany (country)

owner: Eckart Adam / VAT-ID: DE165316314

phone +49 781 - 919 76 919  
fax +49 781 - 919 76 925

**WEBSITES**

[www.adam-medien.de](http://www.adam-medien.de)  
[www.telefonansagen.de](http://www.telefonansagen.de)  
[www.sprecherexpress.de](http://www.sprecherexpress.de)  
[www.native-speakers.net](http://www.native-speakers.net)

**BANK DETAILS**

Bank Name & Branch: Volksbank Offenburg  
Bank Address: Offenburg, Germany  
Account Name: adam medien  
BIC: GENODE 61 OG 1  
IBAN: DE17 66490000 00 63058203

**PHOTOS**

[www.klausabel.com](http://www.klausabel.com)

**VAT**

Orders from outside Germany will be invoiced without VAT  
Orders from Germany will be invoiced with 19 % VAT

**PAYMENTS**

Payments from inside the EU via SEPA  
Payments from outside the EU via moneybookers, paypal, alertpay, Tipanet